



SKLEP UPRAVNEGA ODBORA
PREVAJALSKEGA CENTRA ZA ORGANE EVROPSKE UNIJE
O SPREJETJU PREDHODNEGA PREDLOGA PRORAČUNA ZA LETO 2023 – CT/CA-008/2022SL

UPRAVNI ODBOR PREVAJALSKEGA CENTRA ZA ORGANE EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2965/94 z dne 28. novembra 1994 o ustanovitvi Prevajalskega centra za organe Evropske unije (v nadaljevanju: Prevajalski center), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1645/2003 z dne 18. junija 2003,

ob upoštevanju finančne uredbe Prevajalskega centra za organe Evropske unije z dne 22. septembra 2019 (sklic: CT/CA-028/2019),

ob upoštevanju naslednjega:

(1) upravni odbor spremembo proračuna sprejme na podlagi predloga, ki ga pripravi direktor Prevajalskega centra –

SKLENIL:

Člen 1

Predhodni predlog proračuna Prevajalskega centra za leto 2023, kot je priložen k temu sklepu, se sprejme.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na datum njegovega sprejetja.

V Luxembourg, 24. marca 2022

Za upravni odbor

(Elektronsko podpisano)

Christos Ellinides

Predsednik

Priloga: Predhodni predlog proračuna za leto 2023



PREDHODNI PREDLOG PRORAČUNA ZA LETO 2023

CT/CA-008/2022sl

VSEBINA

- I. UVOD
 - A. SPLOŠNI UVOD
 - B. PRIHODKI
 - C. ODHODKI
 - D. DEJAVNOSTI
 - II. POROČILO O PRIHODKIH IN ODHODKIH – POVZETEK
 - III. POROČILO O PRIHODKIH IN ODHODKIH – PODROBNOSTI
- PRILOGA 1 – KADROVSKI NAČRT

I. UVOD

A. SPLOŠNI UVOD

Predhodni predlog proračuna za leto 2023 zajema:

- A. ta splošni uvod;
- B. prihodke Prevajalskega centra, kot jih določa člen 10(2) Uredbe Sveta (ES) št. 2965/94, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1645/2003, in sicer so to zlasti plačila organov, za katere Prevajalski center dela, ter institucij in organov, s katerimi se je dogovoril za sodelovanje, za delo, ki ga zanje opravlja, vključno z medinstitucionalnimi dejavnostmi;
- C. razčlenitev odhodkov Prevajalskega centra po naslovih in
- D. razčlenitev odhodkov Prevajalskega centra po dejavnostih. Ta del prikazuje povezavo med proračunom za leto 2023 in delovnim programom za leto 2023, saj opredeljuje sredstva, ki so bila dodeljena posameznim dejavnostim za izpolnitev strateških ciljev Prevajalskega centra. Prav tako prikazuje ustaljeno sestavo proračuna.

Predhodni predlog proračuna za leto 2023 odraža oceno prihodkov in odhodkov, vključeno v osnutek programskega dokumenta Prevajalskega centra za obdobje 2023–2025 (sklic: CT/CA-002/2022). Pripravljen je v skladu s členi 35 do 37 finančne uredbe Prevajalskega centra. Da bi Prevajalski center lahko pripravil predhodni predlog proračuna za leto 2023, je izvedel analizo predvidenih odhodkov in pridobil napovedi strank.

Predhodni predlog proračuna za leto 2023 je bil pripravljen na podlagi veljavnih cen v letu 2023, kakor so prikazane v spodnji preglednici. Vsi zneski v tem dokumentu so izraženi v eurih.

Veljavne cene v letu 2023:

Opravljen storitev	Običajna (EUR)	Počasna (EUR)	Nujna (EUR)	Zelo nujna (EUR)
Prevod (cena na stran)	87,00	82,00	108,00	156,00
Prevod po meri (cena na stran)	82,00	78,00	102,00	148,00
Vnašanje sprememb (cena na stran)	172,00	163,40	215,00	
Pregledovanje (cena na stran)	60,00	57,00	75,00	
Jezikovno urejanje besedil (cena na stran)	39,00	37,00	44,00	
Transkripcija (cena na minuto)	8,50	6,50	10,50	
Samodejna transkripcija (cena na minuto)		2,00 EUR		
Blagovne znamke (cena na stran)		41,71 EUR za 187 360 strani		
Hitro naknadno pregledovanje strojnih prevodov (cena na stran)		49,00 EUR		
Paste 'n Go (cena na stran)		82,00 EUR		
Samodejni prevod (cena na stran)		0,30 EUR		
Modeli Skupnosti (cena na izraz)		4,00 EUR		

Terminološki sezname izrazov (cena na izraz)	4,00 EUR
Pregledovanje terminoloških seznamov izrazov (cena na izraz)	2,50 EUR
Terminološko delo (cena na osebo/dan)	900 EUR
Jezikovno svetovanje (cena na osebo/dan)	900 EUR
Podnaslavljanje (cena na minuto)	41,00 EUR

Pribitki, ki se zaračunavajo v letu 2023:

Vrsta dokumenta	v EUR
Zapletena oblika (pribitek na stran in ciljni jezik)	15,00
Oblika PDF in dokumenti v papirni obliki (pribitek na stran izvirnega dokumenta)	12,00
Zaupni dokumenti (tj. tajni/občutljivi netajni dokumenti) (pribitek na stran in ciljni jezik)	20,00
Jezik, ki ne spada med uradne jezike EU (pribitek na stran in ciljni jezik)	10,00
Nalaganje spletnih dokumentov (pribitek na ciljni jezik v primeru več dokumentov ali na zahtevo v primeru posameznih dokumentov)	10,00

B. PRIHODKI

Skupni predvideni prihodki za leto 2023 znašajo 47,7 milijona EUR, od tega 47,7 milijona EUR v naslovih 1–4. Predvideni prihodki so razčlenjeni, kot sledi:

Naslov	Prihodki (EUR)
1. Agencije in organi	46 701 500
3. Medinstitucionalno sodelovanje (evropske institucije)	694 100
4. Drugi prihodki	268 500
5. Preneseni presežek iz prejšnjega proračunskega leta in prenosi sredstev iz rezervacij iz prejšnjih let	p. m.

Napovedani prihodki Prevajalskega centra temeljijo na ocenah njegovih strank. Zato je treba poudariti, da se lahko ocenjeni prihodki spremenijo, kar je odvisno od dejanskih potreb strank in njihovih proračunov. Predvideni prihodki v naslovu 1 glede na napovedi strank za leto 2023 znašajo 46,7 milijona EUR v primerjavi z 48,1 milijona EUR v proračunu za leto 2022 (-2,9 %). Predvideni prihodki za leto 2023 so za 1,6 milijona EUR višji (3,6 %) od dejanskih prihodkov v višini 45,1 milijona EUR, prejetih od strank v letu 2021.

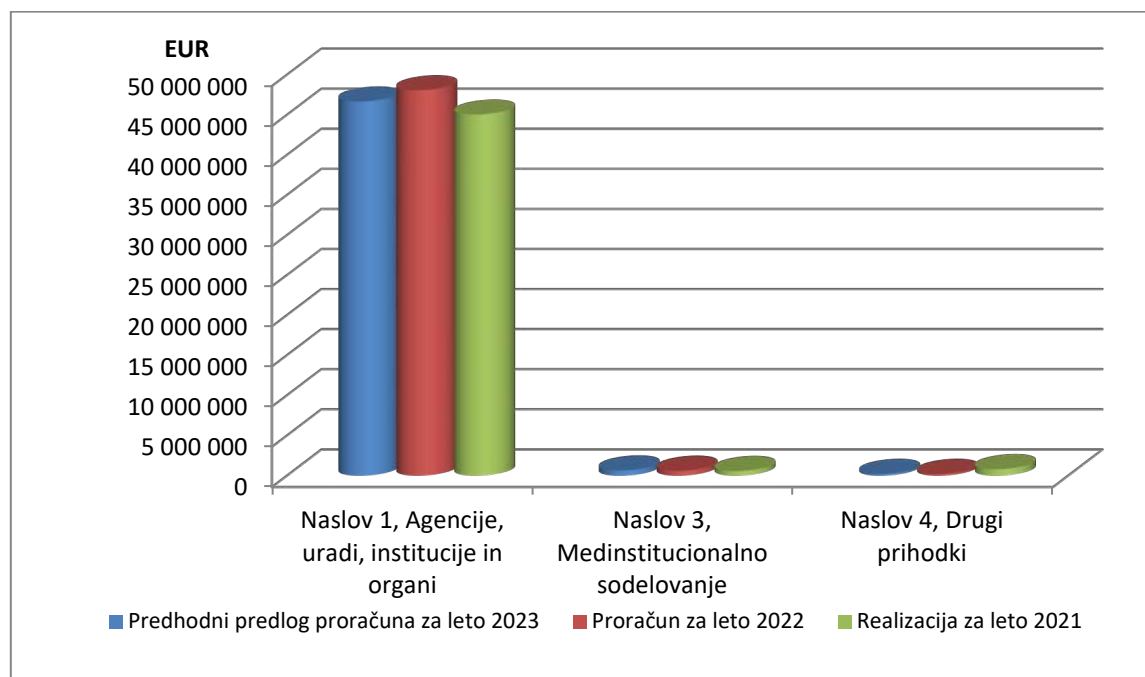
Napoved prihodkov največje stranke Prevajalskega centra, Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), je v primerjavi s proračunom za leto 2022 za prevajanje blagovnih znamk EU v letu 2023 manjša za 0,5 milijona EUR (-5,5 %) (postavka 1006). Predvideni prihodki za leto 2023 so za 3,1 milijona EUR nižji (-28,6 %) od dejanskih prihodkov, prejetih za prevode blagovnih znamk EU v letu 2021. Poleg tega ostajajo napovedi prihodkov urada EUIPO za druge storitve na enaki ravni kot v proračunu za leto 2022, in sicer 5,5 milijona EUR za leto 2023 (postavka 1005), kar je za 11,7 %

(0,6 milijona EUR) več od prihodkov, prejetih za druge storitve leta 2021. Splošna napoved urada EUIPO za leto 2023 je za 16,1 % (2,6 milijona EUR) nižja od skupnih prihodkov, ki jih je Prevajalski center od njega prejel v letu 2021.

Druge bistvene spremembe, ki jih je mogoče opaziti v primerjavi s proračunom za leto 2022, so za 74,8 % (-121 600 EUR) nižje napovedi Agencije Evropske unije za usposabljanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (CEPOL), za 20,1 % (-583 200 EUR) nižje napovedi Agencije Evropske unije za azil (EUAA), za 17,4 % (-103 900 EUR) nižje napovedi Evropskega organa za vrednostne papirje in trge (ESMA) in za 8,4 % (-102 700 EUR) nižje napovedi Agencije Evropske unije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA). V primerjavi s proračunom za leto 2022 je Urad evropskega varuha človekovih pravic povečal svoje napovedi za 99,8 % (102 200 EUR). Podrobnejši podatki o napovedih strank in obsejih prevodov so navedeni v oddelku D „Dejavnosti“ in delu III „Poročilo o prihodkih in odhodkih – podrobnosti“.

Prihodki v naslovu 3 ustrezajo prihodkom, ki jih Prevajalski center prejema kot upravitelj podatkovne zbirke IATE (interaktivne terminologije za Evropo). Odhodki Prevajalskega centra za podatkovno zbirko IATE so evidentirani med Odhodki (poglavje 31).

Diagram 1. Razčlenitev prihodkov po naslovih in letih: 2021–2023 (naslovi 1, 3 in 4)



Prevajalski center je poleg prihodkov od svojih strank in medinstitucionalnega sodelovanja predvidel dodatne prihodke v naslovu 4, ki zajemajo predvsem bančne obresti in prihodke od gostovanja storitev podatkovnega središča za Agencijo Evropske unije za železnice (ERA). Predvideni prihodki v tem naslovu v letu 2023 znašajo 268 500 EUR, kar je 1,4 % manj od proračuna za leto 2022 in za 68,7 % manj od realizacije proračuna za leto 2021.

Odobrenih sredstev iz „rezervacije za stabilnost cen“ ni treba prenesti med prihodke, tako da bo konec leta 2023 ocenjeno stanje rezervacij znašalo 8 933 996 EUR. Pri tem je treba upoštevati, da ocenjeni saldo rezervacij za stabilnost cen po prenosu proračunskega presežka iz leta 2021 v leto 2022 znaša 10 052 151 EUR.

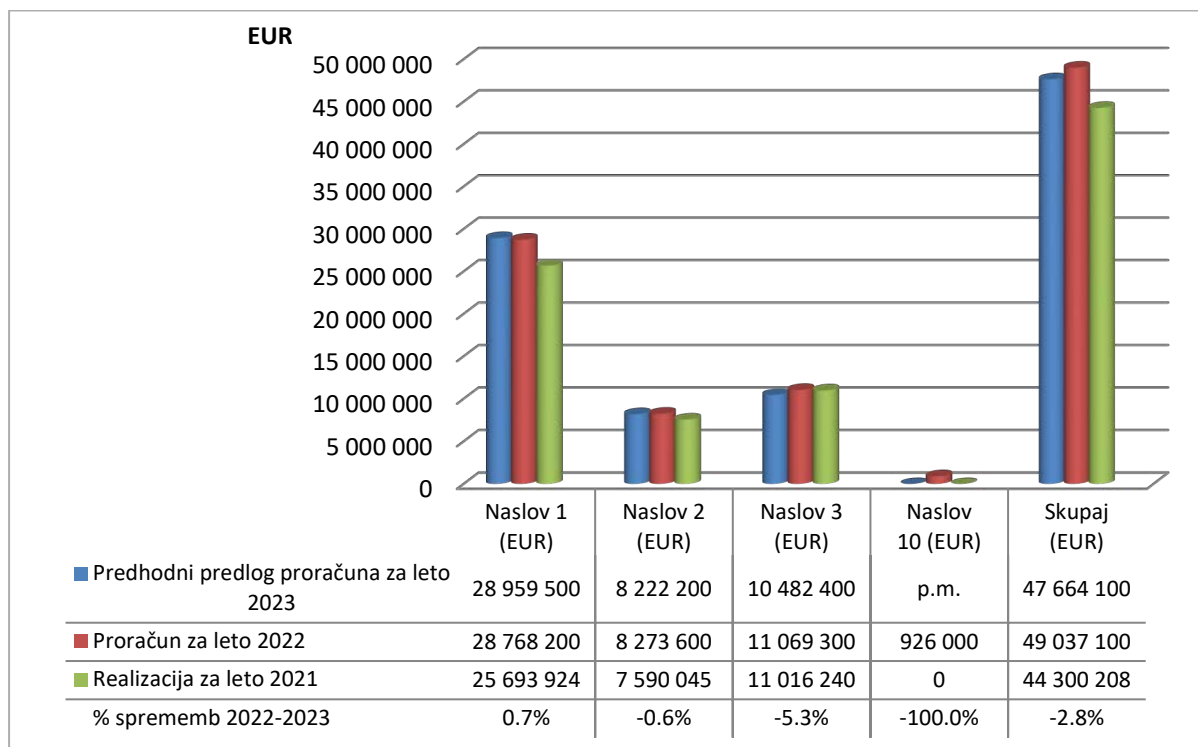
C. ODHODKI

Napovedani odhodki Prevajalskega centra za leto 2023 znašajo 47,7 milijona EUR. Proračun za leto 2023 je v primerjavi s proračunom za leto 2022 v naslovih 1–3 nižji (–0,9 %) in za 7,6 % presega realizacijo proračuna za leto 2021. Vzrok za to povečanje v letu 2023 v primerjavi z letom 2021 je predvidena uskladitev plač v letih 2022 in 2023 ter drugi odhodki, ki so prav tako vezani na indeksacijo plač, zaradi česar se bodo odhodki leta 2023 najverjetneje povečali. Poleg tega se to povečanje v naslovih 1 delno izravna z znatnim zmanjšanjem v naslovih 2 in 3 zaradi novih pogajanj, povezanih z zmanjšanjem tlorisne površine najetih prostorov in obsega jezikovnih storitev, ki jih opravijo zunanji izvajalci. Predvideni odhodki so razčlenjeni, kot sledi:

Naslov	Odhodki (EUR)
1. Zaposleni	28 959 500
2. Stavbe, oprema in razni odhodki iz poslovanja	8 222 200
3. Odhodki iz poslovanja	10 482 400
10. Rezerve	p. m.

Prevajalski center se je na to splošno povečanje stroškov za osebje, drugih odhodkov, povezanih z indeksacijo plač, in stroškov za IT odzval s sprejetjem več ukrepov za zmanjšanje proračunskih odhodkov. Med najpomembnejšimi je občutno zmanjšanje odhodkov/odobrenih sredstev v večini proračunskih postavk, da bi te krile le najnujnejše potrebe. To pomeni, da je Prevajalski center pri ključnih proračunskih postavkah svojo maržo zmanjšal na najnižjo mogočo, zato se je njegova prožnost močno zmanjšala. Na spodnjem diagramu je predstavljen pregled odhodkov po naslovih, vključno s primerjavo s proračunom za leto 2022 in realizacijo proračuna za leto 2021.

Diagram 2. Razčlenitev odhodkov po naslovih in letih: 2021–2023 (naslovi 1, 2, 3 in 10) *



* Naslov 1: Osebje; naslov 2: Stavbe, oprema in razni odhodki iz poslovanja; naslov 3: Odhodki iz poslovanja in naslov 10: Rezervacije. Proračunska sredstva v naslovu 10 za leto 2023 so pro memoria (p. m.), za leto 2022 znašajo 926 000 EUR, za leto 2021 pa so prikazana kot vrednost 0.

Naslov 1: ZAPOSLENI

Proračunska sredstva v naslovu 1 za leto 2023 znašajo 29,0 milijona EUR, kar je za 0,7 % oziroma 191 300 EUR več kot v proračunu za leto 2022. Proračun Prevajalskega centra upošteva morebitno letno prilagoditev plač, ocenjeno na 1 % na leto, ter napredovanja zaposlenih vsaki dve leti v naslednjo plačno stopnjo in napredovanja v naslednji plačni razred. Temelji na kadrovskem načrtu, ki vključuje 196 delovnih mest in ostaja na isti ravni, kot ga je proračunski organ odobril za leto 2022. V proračunu se upoštevajo tudi drugi dejavniki, kot sta stopnja fluktuacije in vzorci razporeditve delovnega časa zaposlenih. Zaradi vsega zgoraj navedenega so se sredstva v členu 110 „Aktivno zaposleno osebje“ povečala za 0,5 % (94 500 EUR), proračunska sredstva za pogodbene uslužbenke (postavka 1115) pa so se za leto 2023 v primerjavi s proračunom za leto 2022 povečala za 1,4 % (22 800 EUR). To zvišanje se je nanašalo le na morebitne letne prilagoditve plač.

Za leto 2022 je Prevajalski center prejel zahtevo Evropskega javnega tožilstva (EPPO) za projekt zaupnega prevajanja. Prevajalski center ocenjuje, da bi za ta projekt potreboval pet dodatnih ekvivalentov polnega delovnega časa (štiri pogodbene uslužbenke v FS IV in enega pogodbenega uslužbenca v FS III) za šest mesecev in ustrezna proračunska sredstva za leto 2022, z možnostjo nadaljnjega podaljšanja, če EPPO v okviru istega projekta pošlje dodatne količine. Dodatna sredstva bodo namenjena izključno za projekt Evropskega javnega tožilstva (EPPO). Posledično se lahko proračun za leto 2023 revidira, če se bo projekt EPPO podaljšal.

Naslov 2: STAVBE, OPREMA IN RAZNI ODHODKI IZ POSLOVANJA

Proračunska sredstva v naslovu 2 „Stavbe, oprema in razni odhodki iz poslovanja“ za leto 2023 znašajo 8,2 milijona EUR. V primerjavi s proračunom za leto 2022 gre za 0,6-odstotno zmanjšanje. To je predvsem posledica novih pogajanj, povezanih z zmanjšanjem tlorisne površine najetih prostorov, in načrtom za povečanje dela na daljavo ter z izvedbo še enega podatkovnega središča.

Poudariti je treba, da odhodki iz naslova 2 vključujejo odhodke za gostovanje podatkovnega središča za Agencijo Evropske unije za železnice (ERA). V skladu z načelom univerzalnosti se prihodki, ki jih Prevajalski center prejme od agencije ERA, evidentirajo kot prihodki, ne pa kot izravnava odhodkov.

Naslov 3: ODHODKI IZ POSLOVANJA

Proračunska sredstva v naslovu 3 „Odhodki iz poslovanja“ zajemajo stroške oddajanja prevajalskih storitev v zunanje izvajanje, tehničnih storitev, povezanih z jezikovnimi storitvi, medinstitucionalnega sodelovanja in programa e-CdT. Za leto 2023 tako znašajo 10,5 milijona EUR in so za 5,3 % nižja v primerjavi s proračunom za leto 2022. S tem so za 0,5 milijona EUR nižja od realizacije za leto 2021.

Proračunska sredstva za prevajalske storitve zunanjih izvajalcev tvorijo glavnino te proračunske postavke, in sicer v letu 2023 predstavljajo 92,8 %. Dejanski stroški teh storitev so odvisni od več dejavnikov, kot so spremembe na prednostni lestvici ponudnikov storitev, ki imajo veljavno okvirno pogodbo za opravljanje teh storitev, in dogovorjene cene v prihodnjih okvirnih pogodbah, kar je med drugim odvisno od gospodarskega položaja v državah članicah. Proračunska sredstva za leto 2023 znašajo 9,7 milijona EUR, kar je v skladu s predvidenim obsegom in pričakovanji Prevajalskega centra, da bodo naložbe v prevajalske tehnologije pozitivno vplivale na odhodke za prevajalske storitve zunanjih izvajalcev. Dejanski odhodki bodo seveda zelo odvisni od dejanskega povpraševanja strank Prevajalskega centra in dejanskega učinka prevajalskih tehnologij.

Poglavje 31 zajema odhodke Prevajalskega centra za upravljanje podatkovne zbirke IATE in njegov prispevek k drugim medinstitucionalnim orodjem, ki jih upravlja Komisija. Izdatke za ta orodja urejajo

letni finančni sporazumi, sklenjeni med strankami, ki delujejo v izvršnem odboru za prevajanje v okviru Medinstitucionalnega odbora za prevajanje in tolmačenje (ICTI).

D. DEJAVNOSTI

Dejavnosti Prevajalskega centra so v proračunu za leto 2023 opredeljene na treh področjih dejavnosti, kot je navedeno v njegovem programskem dokumentu za obdobje 2023–2025: (1) osrednja poslovna dejavnost, (2) podporne dejavnosti, (3) dejavnosti upravljanja in nadzora ter (4) projekti/inovacije.

Kadrovski in finančni viri za leto 2023 so bili med štiri dejavnosti porazdeljeni, kot je prikazano v spodnji preglednici. Finančna sredstva iz naslovov 1, 2 in 3 se med različne storitve Prevajalskega centra porazdelijo neposredno ali posredno. Posredni stroški so dodeljeni dejavnostim Prevajalskega centra in posledično njegovim storitvam z mehanizmi metodologije oblikovanja proračuna po dejavnostih (ABB). Podrobnejši podatki so na voljo v programskem dokumentu Prevajalskega centra za obdobje 2023–2025 (sklic: CT/CA-002/2022).

	% kadrovskih virov (osebje)	% finančnih virov	Finančni viri
Osrednje poslovne dejavnosti	62,26 %	74,48 %	35 499 722
<i>Prevajanje</i>	23,7 %	20,9 %	9 953 022
<i>Pregledovanje prevodov</i>	0,0 %	0,0 %	1 046
<i>Vnašanje sprememb</i>	1,5 %	1,2 %	575 369
<i>Jezikovno urejanje besedil</i>	0,2 %	0,0 %	23 399
<i>Transkripcija</i>	0,0 %	0,0 %	1 607
<i>Podnaslavljanje</i>	0,0 %	0,0 %	4 554
<i>Terminološko delo</i>	0,3 %	0,0 %	9 416
<i>Notranje potrjevanje</i>	25,9 %	22,3 %	10 608 798
<i>Obdelava zahtev strank</i>	1,8 %	1,4 %	651 913
<i>Predhodna tehnična obdelava in oblikovanje dokumentov (TECH + CAT)</i>	2,1 %	1,7 %	790 548
<i>Upravljanje oddajanja zunanjim izvajalcem</i>	1,5 %	1,1 %	544 636
<i>Naknadna obdelava dokumentov (cat + tech)</i>	1,3 %	1,0 %	478 620
<i>Upravljanje pomnilnikov prevodov in strojno prevajanje</i>	0,9 %	0,7 %	346 587
<i>IATE</i>	0,4 %	1,7 %	825 206
<i>Druge osrednje poslovne dejavnosti</i>	2,7 %	22,4 %	10 685 004
Podporne dejavnosti	24,2 %	19,0 %	9 079 836
Dejavnosti upravljanja in nadzora	8,3 %	3,7 %	1 763 958
Projekti/inovacije	5,2 %	2,8 %	1 320 584
Odobrena proračunska sredstva v naslovu 10: „Rezervacije“ niso dodeljena nobeni dejavnosti.	0 %	0 %	0
Skupaj	100 %	100 %	47 664 100

Opis poddejavnosti

Dejavnosti	Opis
<i>Prevajanje</i>	Prevajanje dokumentov in blagovnih znamk EU. Pri tej dejavnosti se upošteva samo strošek prevodov, ki jih opravijo notranji prevajalci.
<i>Pregledovanje prevodov</i>	To dejavnost, ki zajema primerjavo prevoda z izvornikom, izvajajo notranji prevajalci.
<i>Vnašanje sprememb</i>	Sprememba prevedenih dokumentov na podlagi prejetih pripomb. To dejavnost opravljajo notranji prevajalci.
<i>Jezikovno urejanje besedil</i>	Urejanje besedil zajema jezikovno pregledovanje prevedene različice dokumenta.
<i>Transkripcija</i>	Pretvorba zvočne in/ali videodatoteke v visokokakovostno pisno besedilo s tehnologijami za pretvorbo govora v besedilo.
<i>Podnaslavljanje</i>	Ta dejavnost zajema podnaslavljanje videogradiva.
<i>Notranje potrjevanje</i>	Ocenjevanje prevodov, ki jih opravijo zunanji izvajalci.
<i>Obdelava zahtev strank</i>	Analiziranje naročil strank in določitev značilnosti dokumenta (oblika, področje itd.).
<i>Predhodna tehnična obdelava in oblikovanje dokumentov (TECH + CAT)</i>	Prejem zahtevka za prevod ter nalaganje dokumenta v pomnilnike prevodov in sisteme za strojno prevajanje za poznejši prevod. To je tehnični postopek, pri katerem je treba v sistem naložiti vsak posamezen dokument. Tako se lahko s pomnilniki prevodov preveri ujemanje dokumenta z že obstoječimi pomnilniki, kar strankam omogoča izračun morebitnega popusta.
<i>Upravljanje oddajanja zunanjim izvajalcem</i>	Izbira zunanjih izvajalcev ter določitev in upravljanje njihovih pogodb.
<i>Naknadna obdelava dokumentov (CAT + TECH)</i>	Oblikovanje dokumentov in reševanje tehničnih vprašanj.
<i>Upravljanje pomnilnikov prevodov in strojno prevajanje</i>	Urejanje in posodabljanje vsebine pomnilnikov prevodov in korpusa strojnih prevodov.
<i>Terminološko delo</i>	Organiziranje terminološke raziskovalne dejavnosti (raziskave, prevajanje, preverjanje itd.).
<i>IATE</i>	Upravljanje podatkovne zbirke IATE.
<i>Druge osrednje poslovne dejavnosti</i>	Vključujejo druge osrednje poslovne dejavnosti, kot so predhodna jezikovna obdelava, prevajalske storitve zunanjih izvajalcev itd.

Iz spodnje preglednice sta razvidna skupno število strani in terminoloških izrazov ter napoved prihodkov za leto 2023 v primerjavi s proračunom za leto 2022. Preglednica prikazuje napovedi za leto 2023, ki so jih predložile stranke. Podrobnejši podatki o napovedih strank in obsegih prevodov so navedeni v delu III „Poročilo o prihodkih in odhodkih – podrobnosti“.

	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Primerjava
Skupno število napovedanih strani blagovnih znamk EU	187 360	197 221	-5,0 %
Skupno število napovedanih strani dokumentov	415 346	414 394	0,2 %
<i>Skupno število strani</i>	<i>602 706</i>	<i>611 615</i>	<i>-1,5 %</i>
Skupno število napovedanih terminoloških seznamov izrazov	78 842	82 427	-4,3 %
Skupni znesek prihodkov iz naslova prevodov, terminološkega dela in terminoloških seznamov izrazov	46 701 500	48 101 600	-2,9 %

II. POROČILO O PRIHODKIH IN ODHODKIH – POVZETEK

Naslov	Postavka	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021
	PRIHODKI			
1	PLAČILA AGENCIJ, URADOV, INSTITUCIJ IN ORGANOV	46 701 500	48 101 600	45 069 367
2	SUBVENCIJA KOMISIJE	p. m.	p. m.	0
3	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	694 100	663 100	632 642
4	DRUGI PRIHODKI	268 500	272 400	858 682
5	PRENESENI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA IN PRENOSI IZ REZERVACIJ IZ PREJŠNJIH LET	p. m.	p. m.	0
	Rezervacija za stabilnost cen	p. m.	p. m.	0
	Rezervacija za izredne naložbe	p. m.	p. m.	0
6	POVRAČILA	p. m.	p. m.	0
	SKUPAJ	47 664 100	49 037 100	46 560 692
	ODHODKI			
1	ZAPOSLENI	28 959 500	28 768 200	25 693 924
2	STAVBE, OPREMA IN RAZNI ODHODKI IZ POSLOVANJA	8 222 200	8 273 600	7 590 045
3	ODHODKI IZ POSLOVANJA	10 482 400	11 069 300	11 016 240
10	REZERVACIJE	p. m.	926 000	0
	SKUPAJ	47 664 100	49 037 100	44 300 208

III. POROČILO O PRIHODKIH IN ODHODKIH ZA LETO 2023 – PODROBNOSTI

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
PRIHODKI					
1000	Evropska agencija za okolje (EEA)	209 700	195 000	212 938	2 363 strani
1001	Evropska fundacija za usposabljanje (ETF)	62 400	62 400	368 575	717 strani
1002	Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami (EMCDDA)	384 100	384 100	284 833	4 416 strani
1003	Evropska agencija za zdravila (EMA)	3 289 000	3 296 300	3 403 699	Dokumenti: 35 140 strani; terminološki sezname izrazov: 230 izrazov
1004	Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA)	645 400	639 000	1 092 984	7 419 strani
1005	Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)	5 470 500	5 470 500	4 898 966	Dokumenti: 54 687 strani; terminološki sezname izrazov: 68 800 izrazov; modeli Skupnosti: 8 000 izrazov
1006	Blagovne znamke urada EUIPO	7 815 200	8 268 600	10 941 719	187 360 strani
1007	Urad Skupnosti za rastlinske sorte (CPVO)	38 700	38 700	32 818	445 strani
1008	Agencija Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol)	50 700	50 700	76 393	583 strani
1009	Evropska fundacija za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (Eurofound)	421 000	480 000	530 961	4 839 strani
100	Člen 100	18 386 700	18 885 300	21 843 885	
1010	Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop)	117 400	116 200	75 814	1 349 strani
1012	Agencija Evropske unije za temeljne pravice (FRA)	1 172 600	1 262 000	1 108 715	13 215 strani
1014	Evropska investicijska banka (EIB)	p.m.	p.m.	7 218	
1015	Evropska agencija za varnost hrane (EFSA)	225 700	225 700	283 477	2 595 strani
1016	Agencija Evropske unije za pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah (Eurojust)	1 202 600	1 269 000	891 406	13 216 strani
1017	Evropska agencija za pomorsko varnost (EMSA)	80 600	71 400	120 873	902 strani

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
1018	Agencija Evropske unije za varnost v letalstvu (EASA)	32 300	32 300	0	372 strani
1019	Agencija Evropske unije za železnice (ERA)	278 500	275 700	116 287	3 201 strani
101	Člen 101	3 109 700	3 252 300	2 603 790	
1020	Agencija Evropske unije za kibernetko varnost (ENISA)	149 700	148 200	464 453	1 721 strani
1021	Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni (ECDC)	466 700	550 000	806 411	5 235 strani
1022	Evropska agencija za mejno in obalno stražo (Frontex)	2 948 500	2 919 300	615 216	Dokumenti: 32 073 strani; terminološki sezname izrazov: 460 izrazov
1023	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo (EACEA)	669 700	598 400	310 782	6 798 strani
1024	Izvajalska agencija za mala in srednja podjetja (EASME)	6 300	15 900	35 590	72 strani
1025	Agencija Evropske unije za usposabljanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (CEPOL)	40 900	162 500	19 334	438 strani
1026	Izvajalska agencija za potrošnike, zdravje, kmetijstvo in hrano (Chafea)	–	–	391 896	
1027	Agencija Evropske unije za vesoljski program (EUSPA)	30 600	27 400	48 136	348 strani
1028	Evropska obrambna agencija (EDA)	4 700	4 700	13 412	54 strani
1029	Evropska agencija za kemikalije (ECHA)	1 682 100	1 682 100	2 018 080	18 414 strani
102	Člen 102	5 999 200	6 108 500	4 723 311	
1030	Evropska agencija za nadzor ribištva (EFCA)	345 000	358 500	267 632	Dokumenti: 3 887 strani; terminološki sezname izrazov: 29 izrazov
1031	Skupno podjetje „Fuzija za energijo“ (F4E)	51 800	51 800	10 788	596 strani
1032	Satelitski center Evropske unije (SatCen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Izvajalska agencija za inovacije in omrežja (INEA)	16 700	22 400	20 479	183 strani
1034	Evropski inštitut za inovacije in tehnologijo (EIT)	6 900	6 000	3 790	78 strani

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
1035	Izvajalska agencija Evropskega raziskovalnega sveta (ERCEA)	68 300	67 700	9 902	785 strani
1036	Izvajalska agencija za raziskave (REA)	1 994 800	1 955 700	139 285	22 929 strani
1037	Skupno podjetje „Čisto nebo 2“	3 900	3 900	2 337	30 strani
1038	Evropski inštitut za enakost spolov (EIGE)	50 800	48 000	47 017	584 strani
1039	Skupno podjetje SESAR (SJU)	14 200	13 800	1 914	158 strani
103	Člen 103	2 552 400	2 527 800	503 142	
1042	Skupno podjetje za pobudo za inovativna zdravila	5 000	5 000	4 817	Dokumenti: 48 strani; terminološki sezname izrazov: 192 izrazov
1043	Skupno podjetje za gorivne celice in vodik 2	1 900	2 400	1 914	22 strani
1045	Agencija Evropske unije za azil (EUAA)	2 315 400	2 898 600	4 398 500	Dokumenti: 25 803 strani; terminološki sezname izrazov: 1 200 izrazov
1046	Agencija za sodelovanje energetskih regulatorjev (ACER)	294 300	320 000	205 711	3 469 strani
1047	Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA)	492 900	596 800	561 923	5 952 strani
1048	Evropski bančni organ (EBA)	858 700	858 700	1 236 511	9 772 strani
1049	Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine (EIOPA)	257 500	283 800	105 730	2 855 strani
104	Člen 104	4 225 700	4 965 300	6 515 107	
1050	Agencija za podporo BEREC-u (urad BEREC)	139 700	152 300	33 415	1 697 strani
1051	Agencija Evropske unije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA)	1 121 500	1 224 200	1 413 094	Dokumenti: 13 152 strani; terminološki sezname izrazov: 391 izrazov
1052	Skupno podjetje za ključne digitalne tehnologije	4 200	4 200	2 001	48 strani
1053	Pomorski analitični in operacijski center za narkotike (MAOC-N)	p.m.	p.m.	0	

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
1054	Enotni odbor za reševanje (SRB)	1 488 300	1 475 100	1 240 073	12 000 strani
1055	Evropske Sole	64 200	63 600	106 648	738 strani
1056	Skupno podjetje za krožno Evropo na biološki osnovi	9 600	9 500	3 656	110 strani
1057	Skupno podjetje za evropske železnice	p.m.	p.m.	12 472	
1058	Skupni odbor evropskih nadzornih organov	p.m.	p.m.	0	
1059	Evropsko skupno podjetje za visokozmogljivostno računalništvo (EuroHPC)	5 600	1 600	0	72 strani
105	Člen 105	2 833 100	2 930 500	2 811 360	
1060	Evropski organ za delo (ELA)	1 992 200	1 992 200	1 467 157	22 672 strani
1061	Evropsko javno tožilstvo (EJT)	4 110 700	4 080 400	–	Dokumenti: 35 169 strani; namenska prilagojena prevajalska storitev
106	Člen 106	6 102 900	6 072 600	1 467 157	
1099	Prihodki od novih strank	p.m.	p.m.	1 038 466	
109	Člen 109	p.m.	p.m.	1 038 466	
10	PLAČILA AGENCIJ, URADOV IN ORGANOV	43 209 700	44 742 300	41 506 218	
1100	Evropska komisija	1 160 500	1 150 500	798 103	Dokumenti: 13 339 strani. Obseg dokumentov vključuje predvideno število strani za GD za pravosodje in potrošnike, GD za zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje ter GD za notranji trg, industrijo, podjetništvo ter mala in srednja podjetja.
1101	Evropski parlament	p.m.	p.m.	34 650	
1102	Svet Evropske unije	323 200	320 000	85 978	3 715 strani
1103	Evropsko računsko sodišče	12 600	12 700	149 891	145 strani
1104	Evropski odbor regij	p.m.	p.m.	318	

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
1105	Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.	p.m.	6 256	
1106	Sodišče Evropske unije	p.m.	p.m.	18 336	
1107	Evropska centralna banka	58 800	58 800	48 160	676 strani
1108	Evropski varuh človekovih pravic	204 600	102 400	266 431	2 328 strani
1109	Evropski nadzornik za varstvo podatkov	1 732 100	1 714 900	2 155 027	19 909 strani
110	Člen 110	3 491 800	3 359 300	3 563 149	
11	PLAČILA INSTITUCIJ	3 491 800	3 359 300	3 563 149	
1	PLAČILA AGENCIJ, URADOV, INSTITUCIJ IN ORGANOV	46 701 500	48 101 600	45 069 367	Člen 10(2)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 2965/94, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1645/2003.
2000	Subvencija Komisije	p.m.	p.m.	0	
200	Subvencija Komisije	p.m.	p.m.	0	Člen 10(2)(c) Uredbe Sveta (ES) št. 2965/94, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1645/2003.
20	SUBVENCIJA KOMISIJE	p.m.	p.m.	0	
2	SUBVENCIJA KOMISIJE	p.m.	p.m.	0	
3001	Sodelovanje pri delu Medinstitucionalnega odbora za prevajanje in tolmačenje (ICTI)	p.m.	p.m.	0	
3002	Upravljanje medinstitucionalnih projektov	694 100	663 100	632 642	V tej postavki so evidentirani prihodki, ki jih Prevajalski center prejme za upravljanje medinstitucionalnih projektov, zlasti za projekt IATE.
300	Medinstitucionalno sodelovanje	694 100	663 100	632 642	
30	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	694 100	663 100	632 642	

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
3	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	694 100	663 100	632 642	
4000	Bančne obresti	p.m.	5 000	0	
400	Bančne obresti	p.m.	5 000	0	V tem členu so zajete obresti, ki jih Prevajalski center prejema na svojih bančnih računih.
4010	Razna vračila	98 500	97 400	688 682	
401	Razna vračila	98 500	97 400	688 682	V tem členu so zajeta razna vračila, vključno s prihodki od dajanja pisarniških prostorov in parkirnih prostorov v podnajem ter gostovanja podatkovnega središča za Agencijo Evropske unije za železnice.
4020	Finančni prispevek luksemburške vlade	170 000	170 000	170 000	Ta finančni prispevek luksemburške vlade je pomoč Prevajalskemu centru pri kritju letnih stroškov najema pisarniških prostorov.
402	Drugi prispevki	170 000	170 000	170 000	
40	DRUGI PRIHODKI	268 500	272 400	858 682	
4	DRUGI PRIHODKI	268 500	272 400	858 682	
5000	Preneseni presežek iz prejšnjega proračunskega leta	p.m.	p.m.	0	Presežek, prenesen iz prejšnjega proračunskega leta v skladu s členom 17(1) finančne uredbe Prevajalskega centra z dne 22. septembra 2019.
500	Preneseni presežek iz prejšnjega proračunskega leta	p.m.	p.m.	0	
5010	Prenos iz rezervacije za izredne naložbe	p.m.	p.m.	0	Prenos sredstev iz postavke „rezervacija za izredne naložbe“ ustreza odhodkom iz naslova 32 „Odhodki v zvezi s programom e-CdT“.
5015	Prenos iz rezervacije za stabilnost cen	p.m.	p.m.	0	Prenos sredstev iz postavke „rezervacija za stabilnost cen“ je nujen za uravnoteženje proračuna.
501	Prenosi iz rezervacij iz prejšnjih let	p.m.	p.m.	0	
50	PRENESENI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA IN PRENOSI IZ REZERVACIJ IZ PREJŠNJIH LET	p.m.	p.m.	0	

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
5	PRENESENI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA IN PRENOSI IZ REZERVACIJ IZ PREJŠNJIH LET	p.m.	p.m.	0	
6000	Povračila strankam	p.m.	p.m.	0	
600	Povračila strankam	p.m.	p.m.	0	
60	POVRAČILA STRANKAM	p.m.	p.m.	0	
6	POVRAČILA	p.m.	p.m.	0	
	Skupaj prihodki	47 664 100	49 037 100	46 560 692	
	ODHODKI				
1100	Osnovne plače	16 656 300	16 596 800	15 224 983	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije in Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije, zlasti člena 62 in 66 kadrovskih predpisov. Iz teh sredstev se krijejo osnovne plače uradnikov in začasnih uslužbencev.
1101	Družinski dodatki	1 555 200	1 541 000	1 324 825	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti členi 62, 67 in 68 kadrovskih predpisov ter oddelek I Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krijejo gospodinjski dodatek, otroški dodatek ter dodatek za izobraževanje za uradnike in začasne uslužbence.
1102	Izselitveni dodatek in nadomestilo za bivanje v tujini	2 656 000	2 633 600	2 473 481	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člena 62 in 69 kadrovskih predpisov ter člen 4 Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krijeta izselitveni dodatek ter nadomestilo za bivanje v tujini za uradnike in začasne uslužbence.
1103	Dodatki za pisarniško pomoč	10 200	11 800	8 117	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 18(1) Priloge XIII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krije izplačilo dodatka za pisarniško pomoč uradnikom in začasnim uslužbencem iz kategorije AST, ki so bili kot stenodaktilografi ali strojepisci, upravljavci teleksa, črkostavci, poslovni tajniki ali glavni tajniki upravičeni do prejemanja dodatka v mesecu pred 1. majem 2004.
110	Aktivno zaposleno osebje	20 877 700	20 783 200	19 031 405	
1113	Pripravniki	37 600	37 200	0	Iz teh sredstev se krijejo izdatki v zvezi s pripravniki.
1115	Pogodbeni uslužbenci	1 708 400	1 685 600	1 410 555	Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije, zlasti člen 3(a) in naslov IV teh pogojev.

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
111	Pogodbeni uslužbenci in pripravniki	1 746 000	1 722 800	1 410 555	Ta člen se je včasih imenoval „Pomožno in lokalno osebje“.
1120	Strokovno usposabljanje osebja	175 200	168 600	91 362	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 24(a).
112	Strokovno usposabljanje osebja	175 200	168 600	91 362	
1130	Zdravstveno zavarovanje	561 000	554 000	528 174	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 72. Pravilnik o zdravstvenem zavarovanju uradnikov Evropske unije.
1131	Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicnih bolezni	82 400	81 400	59 220	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člena 73 kadrovskih predpisov ter člen 15 Priloge VIII. Iz teh sredstev se krije prispevek delodajalca za nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicnih bolezni.
1132	Zavarovanje za primer brezposelnosti	143 200	141 800	133 950	Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije, zlasti člen 28(a). Iz teh sredstev se krije zavarovanje začasnih uslužbencev za primer brezposelnosti.
1133	Vzpostavitev ali ohranitev pokojninskih pravic	p.m.	p.m.	0	Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije, zlasti člen 42. Iz teh sredstev se krijejo plačila Prevajalskega centra uradnikom in začasno zaposlenemu osebju za vzpostavitev ali ohranitev pokojninskih pravic v njihovi matični državi.
1134	Prispevek v pokojninski sistem Skupnosti	3 593 200	3 548 400	3 336 261	Iz teh sredstev se krije prispevek Prevajalskega centra kot delodajalca v pokojninski sistem Skupnosti.
113	Prispevki delodajalca za socialno varnost	4 379 800	4 325 600	4 057 606	
1140	Dodatek ob rojstvu otroka in posmrtnine	1 400	1 400	0	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti členi 70, 74 in 75. Iz teh sredstev se krijejo: — dodatek ob rojstvu otroka za otroke zaposlenih iz matičnih držav, ki ureditve za tovrstni dodatek nimajo; — v primeru smrti uradnika celotni osebni dohodek preminulega za obdobje treh mesecev od meseca, v katerem je preminil, ter stroški prevoza trupla v matični kraj. V primeru smrti se ustrezna sredstva prenesejo iz postavke 1100.
1141	Potni stroški za letni dopust	254 400	249 800	244 914	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 8 Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krijejo pavšalni potni stroški uradnikov in začasnih uslužbencev, njihovih zakoncev in vzdrževanih članov iz kraja zaposlitve v matični kraj.
1143	Pavšalni dodatki za opravljanje posebnih dolžnosti	p.m.	p.m.	0	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 14 Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se uradnikom in začasnim uslužbencem krijejo pavšalni dodatki za opravljanje posebnih dolžnosti, ki pogosto vključujejo delovne naloge, ki zahtevajo izdatke za reprezentanco.

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
114	Razni dodatki in nadomestila	255 800	251 200	244 914	
1150	Nadurno delo	p.m.	p.m.	0	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 56 kadrovskih predpisov in Priloga VI k tem predpisom. Iz teh sredstev se krijejo pavšalna plačila ali plačila po urni postavki za nadure uradnikov in začasnih uslužbencev iz kategorije AST ter lokalnega osebja, pri katerih opravljenih ur ni bilo mogoče nadomestiti s prostim časom pod normalnimi pogoji.
115	Nadurno delo				
1171	Zunanji tolmači in konferenčni tehniki	p.m.	p.m.	0	Plačila zunanjim tolmačem, ki jih Prevajalski center najame za občasne konference, za katere Komisija ne more priskrbeti tolmačenja. Poleg osebnega prejemka ta postavka zajema prispevke za življenjsko zavarovanje, zdravstveno in nezgodno zavarovanje ter zavarovanje za primer smrti in povračila potnih stroškov ter plačilo pavšalnih nadomestil za potne stroške zunanjim tolmačem, ki imajo sedež drugje kot v kraju zaposlitve.
1175	Osebj, zaposleno prek zaposlitvenih agencij	277 800	271 000	86 324	Iz teh sredstev se krijejo stroški najema osebja prek zaposlitvenih agencij.
117	Dodatne storitve	277 800	271 000	86 324	
1180	Razni izdatki v zvezi z zaposlovanjem osebja	38 800	38 800	26 496	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti členi 27 do 31 ter člen 33. Iz teh sredstev se krijejo izdatki za postopke zaposlovanja.
1181	Potni stroški	11 400	12 000	3 933	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člena 20 in 71 kadrovskih predpisov ter člen 7 Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krijejo potni stroški uradnikov in začasnih uslužbencev (in njihovih družinskih članov) ob nastopu ali prenehanju zaposlitve v Prevajalskem centru.
1182	Dodatek za nastanitev, selitev in premestitev	66 200	65 600	37 740	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člena 5 in 6 Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krijejo dodatki za nastanitev uradnikov in začasnih uslužbencev, ki morajo ob nastopu dela zamenjati kraj prebivanja ali se ob prenehanju zaposlitve odselijo.
1183	Stroški selitve	26 000	25 800	10 200	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člena 20 in 71 kadrovskih predpisov ter člen 9 Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krijejo stroški selitve uradnikov in začasnih uslužbencev, ki morajo zamenjati kraj prebivanja ob nastopu dela ali ob premestitvi na novo delovno mesto ali se ob prenehanju zaposlitve odselijo.

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
1184	Začasne dnevnice	83 000	82 200	71 580	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člena 20 in 71 kadrovskih predpisov ter člen 10 Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krijejočasne dnevnice, do katerih so upravičeni uradniki in začasni uslužbenci, ki dokažejo, da so morali ob nastopu (ali premestitvi) na delovno mesto spremeniti kraj prebivanja.
118	Razni izdatki za zaposlovanje in premestitve osebja	225 400	224 400	149 950	
1190	Korekcijski količniki	1 500	1 600	0	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člena 64 in 65. Iz teh sredstev se krije uskladitev osebnih prejemkov in nadurnega dela s korekcijskimi količniki za uradnike in začasne uslužbenice.
119	Korekcijski količniki in prilagoditve osebnih prejemkov	1 500	1 600	0	
11	AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE	27 939 200	27 748 400	25 072 115	
1300	Stroški službenih potovanj, potni stroški in drugi pomožni izdatki	58 200	55 400	500	Iz teh sredstev se krijejo potni stroški, izplačilo dnevnic in dodatni oziroma izjemni stroški, ki jih ima redno zaposleno osebje med službenim potovanjem v interesu Prevajalskega centra v skladu z določbami Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije.
130	Službena potovanja	58 200	55 400	500	
1310	Stroški službenih potovanj, povezanih z usposabljanjem	22 200	21 200	0	Iz teh sredstev se krijejo stroški službenih potovanj zaradi usposabljanja zunaj Luksemburga.
131	Službena potovanja, povezana z usposabljanjem	22 200	21 200	0	
13	SLUŽBENA POTOVANJA	80 400	76 600	500	
1400	Restavracije in menze	2 100	2 100	2 565	Iz teh sredstev se krijejo stroški upravljanja restavracij, menz in lokalov, zlasti pogodb za vzdrževanje objektov, dobavo opreme itd.
140	Socialna in zdravstvena infrastruktura	2 100	2 100	2 565	
1410	Zdravstvena služba	75 400	65 000	26 000	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 59 kadrovskih predpisov ter člen 8 Priloge II k tem predpisom.

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
141	Zdravstvena služba	75 400	65 000	26 000	
1420	Drugi izdatki	787 000	773 000	546 453	Iz teh sredstev se krijejo izdatki, povezani s sodelovanjem v Odboru za družabne dejavnosti, ter izdatki za vrtce in izobraževalne zavode. Odobrena proračunska sredstva temeljijo na napovedi Urada za infrastrukturo in logistiko (UIL), ki deluje v okviru Komisije.
1421	Medsebojni odnosi	14 000	14 000	3 515	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za spodbujanje in financiranje vseh pobud za krepitev medsebojnih odnosov med uslužbenci različnih narodnosti, drugih ukrepov in subvencij v korist uslužbencev ter stroškov organizacije sprejemov za zaposlene.
142	Drugi izdatki	801 000	787 000	549 968	
14	SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA	878 500	854 100	578 533	
1520	Izmenjava osebja	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo izdatki v zvezi z dodelitvijo ali začasno premestitvijo uradnikov in začasnih uslužbencev Prevajalskega centra nacionalnim ali mednarodnim organom.
1521	Uradniki Prevajalskega centra, ki so začasno dodeljeni nacionalnim upravam, mednarodnim organizacijam, javnim ustanovam ali podjetjem.	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo izdatki v zvezi z dodelitvijo ali začasno premestitvijo uradnikov in začasnih uslužbencev Prevajalskega centra nacionalnim ali mednarodnim organom.
152	Mobilnost	p.m.	p.m.	0	
15	MOBILNOST	p.m.	p.m.	0	
1600	Nepovratna sredstva za posebno pomoč	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krije pomoč v obliki denarja, do katere so lahko upravičeni uradnik, bivši uradnik ali sorodniki pokojnega uradnika, ki se znajdejo v težkih razmerah.
160	Socialna služba	p.m.	p.m.	0	
1620	Drugi izdatki	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo pomoč družinam, sprejem novozaposlenega osebja, pravna pomoč, podpora otroškim združenjem, pomoč tajništvu združenja staršev.
162	Drugi izdatki	p.m.	p.m.	0	
1630	Vrtec in jasli	57 400	85 000	42 550	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za vrtce in izobraževalne zavode. Odobrena proračunska sredstva temeljijo na napovedi Evropskega parlamenta.
163	Vrtec in jasli	57 400	85 000	42 550	

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
1640	Dodatna pomoč za invalidne osebe	1 500	1 600	0	Iz teh sredstev se krijejo povračila (razen stroškov zdravljenja) invalidnim redno zaposlenim uradnikom, zakoncem in vzdrževanim otrokom, potem ko so izčrpali razpoložljiva nacionalna sredstva, če se ti stroški izkažejo za potrebne in so posledica invalidnosti ter so utemeljeni z ustrežno dokazno dokumentacijo.
164	Dodatna pomoč za invalidne osebe	1 500	1 600	0	
16	STORITVE SOCIALNEGA VARSTVA	58 900	86 600	42 550	
1700	Izdatki za razvedrilo in reprezentanco	2 500	2 500	226	Iz teh sredstev se krijejo stroški za reprezentanco in razvedrilo ter razne sprejeme.
170	Razvedrilo in reprezentanca	2 500	2 500	226	
17	RAZVEDRILLO IN REPREZENTANCA	2 500	2 500	226	
1900	Pokojnine in odpravnine	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo pokojnine in odpravnine.
190	Pokojnine	p.m.	p.m.	0	
19	POKOJNINE	p.m.	p.m.	0	
1	ZAPOSLENI	28 959 500	28 768 200	25 693 924	
2000	Najem stavb in s tem povezani stroški	2 005 800	1 856 800	2 272 674	Iz teh sredstev se krijejo najemnine za stavbe, dele stavb ali parkirnih prostorov, ki jih uporablja Prevajalski center.
200	Naložbe v nepremičnine, najem stavb in s tem povezani stroški	2 005 800	1 856 800	2 272 674	
2010	Zavarovanje	13 000	17 700	13 419	Iz teh sredstev se krijejo zavarovalne premije za stavbe ali dele stavb, ki jih uporablja Prevajalski center.
201	Zavarovanje	13 000	17 700	13 419	
2020	Voda, plin, elektrika in ogrevanje	180 300	229 800	243 300	Iz teh sredstev se krijejo redni izdatki.
202	Voda, plin, elektrika in ogrevanje	180 300	229 800	243 300	

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
2030	Čiščenje in vzdrževanje	206 200	252 400	259 085	Iz teh sredstev se krijejo stroški čiščenja (rednega čiščenja, nakupa čistilnih in pralnih sredstev ter sredstev za kemično čiščenje itd.), stroški vzdrževanja opreme in tehničnih inštalacij (dvigal, centralnega ogrevanja in klimatizacije itd.) ter stroški odstranjevanja odpadkov.
203	Čiščenje in vzdrževanje	206 200	252 400	259 085	
2040	Opremljanje prostorov	15 000	16 000	90 410	Iz teh sredstev se krijejo stroški opremljanja prostorov in popravil v stavbi.
204	Opremljanje prostorov	15 000	16 000	90 410	
2050	Varovanje in nadzor stavb	252 800	247 400	136 477	Iz teh sredstev se krijejo razni izdatki, povezani z varovanjem in varnostjo stavbe, zlasti za pogodbe o nadzorovanju stavbe, najem in ponovno napolnitev gasilnih naprav, nakup in vzdrževanje protipožarne opreme, zamenjava opreme uradnikov, ki delajo kot prostovoljni gasilci, ter stroški zakonsko predpisanih inšpekcijskih pregledov.
205	Varovanje in nadzor stavb	252 800	247 400	136 477	
2060	Nakup nepremičnin	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo stroški morebitnega nakupa stavbe za sedež Prevajalskega centra.
206	Nakup nepremičnin	p.m.	p.m.	0	
2080	Predhodni izdatki za nakup ali gradnjo nepremičnin	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za izvedenska mnenja v zvezi z nepremičninami.
208	Predhodni izdatki za nakup ali gradnjo nepremičnin	p.m.	p.m.	0	
2090	Drugi izdatki	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo drugi tekoči stroški, ki niso posebej predvideni, na primer obratovalni stroški, ki se ne nanašajo na porabo vode, plina in elektrike, stroški vzdrževanja, občinski davki in drugi stroški.
209	Drugi izdatki	p.m.	p.m.	0	
20	NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI	2 673 100	2 620 100	3 015 365	
2100	Nakup, namestitve, servisiranje in vzdrževanje strojne in programske opreme	2 196 800	2 465 300	2 266 413	Iz teh sredstev se krijejo nakup ali najem računalniške strojne opreme, razvoj programske opreme, vzdrževanje programske opreme in programskih paketov ter drugega potrošnega računalniškega materiala itd. V to postavko so všteti tudi telekomunikacijska oprema, fotokopirni stroji in tiskalniki.

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
210	Informacijska tehnologija	2 196 800	2 465 300	2 266 413	
2120	Zunanje storitve na področju uvajanja, namestitve in vzdrževanja programske opreme in sistemov	2 613 000	2 471 400	1 857 306	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za zunanje osebe (operaterje, administratorje, sistemske inženirje itd.).
212	Storitve s področja informacijske tehnologije	2 613 000	2 471 400	1 857 306	
21	OBDELAVA PODATKOV	4 809 800	4 936 700	4 123 719	
2204	Pisarniška oprema	5 000	5 000	3 000	Iz teh sredstev se krijejo stroški nakupa, najema, vzdrževanja in popravila pisarniške opreme in tehnične napeljave, razen opreme, kot so tiskalniki in fotokopirni stroji.
220	Tehnične naprave in pisarniška oprema	5 000	5 000	3 000	
2210	Nova oprema	10 000	10 000	3 000	Iz teh sredstev se krijejo stroški nakupa, zamenjave, vzdrževanja, uporabe in popravila pohištva.
221	Pohištvo	10 000	10 000	3 000	
2230	Nakup novih vozil	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo stroški nakupa službenega vozila za potrebe Prevajalskega centra.
2232	Najem vozil	7 700	7 700	5 821	Iz teh sredstev se krijejo stroški dolgoročnega najema službenih vozil in izdatki za priložnostni najem vozil ob nepredvidenih potrebah.
2233	Vzdrževanje, uporaba in popravilo vozil	2 000	2 000	700	Iz teh sredstev se krijejo stroški vzdrževanja in uporabe vozil ter uporabe javnih prevoznih sredstev.
223	Vozila	9 700	9 700	6 521	
2250	Izdatki za dokumentacijo in knjižnico	20 000	22 000	20 756	Iz teh sredstev se krijejo stroški nakupa knjižničnega fonda, naročin na časopise in revije, spletnih storitev, kot so slovarji, ter vsi drugi izdatki za dokumentacijo in knjižnico.
2255	Dokumentacijska, prevajalska in večjezična orodja	8 000	15 000	0	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za dokumentacijska, prevajalska in večjezična orodja, kot so nakup, združevanje in razširitev vsebin jezikovnih in terminoloških podatkovnih zbirk, pomnilnikov prevodov in samodejnih prevajalskih slovarjev.
225	Izdatki za dokumentacijo in knjižnico	28 000	37 000	20 756	
22	PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI	52 700	61 700	33 277	

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
2300	Pisarniški material in potrebščine	16 000	16 000	12 951	Iz teh sredstev se krije nakup papirja in pisarniških potrebščin.
230	Pisarniški material in potrebščine	16 000	16 000	12 951	
2320	Bančni stroški	10 000	3 000	1 800	Iz teh sredstev se krijejo bančni stroški in stroški povezave z medbančno telekomunikacijsko mrežo.
2321	Izgube zaradi tečajnih razlik	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo izgube zaradi tečajnih razlik, ki nastanejo pri upravljanju proračuna Prevajalskega centra, če se te izgube ne morejo izravnati z dobičkom iz tečajnih razlik.
232	Finančne obveznosti	10 000	3 000	1 800	
2330	Pravni stroški	20 000	20 000	19 765	Iz teh sredstev se krijejo predhodni pravni stroški in storitve odvetnikov ali drugih strokovnjakov.
233	Pravni stroški	20 000	20 000	19 765	
2340	Odkodnine	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo odškodnine in stroški poravnave, ki jih mora poravnati center (civilna odgovornost).
234	Odkodnine	p.m.	p.m.	0	
2350	Razna zavarovanja	10 800	10 300	9 195	Iz teh sredstev se krijejo splošno zavarovanje, civilnopravna odgovornost, zavarovanje proti tatvini ter zavarovanje za odgovornost računovodij in vodij blagajne predplačil.
2352	Razni izdatki za interne sestanke	3 000	3 000	1 250	Iz teh sredstev se krijejo stroški, povezani z organizacijo notranjih sestankov.
2353	Selitve oddelkov	3 000	10 000	20 000	Iz teh sredstev se krijejo stroški selitve, in sicer znotraj same stavbe in tudi v novo stavbo.
2359	Drugi izdatki	3 100	3 100	0	Iz teh sredstev se krijejo drugi odhodki iz poslovanja, ki niso posebej predvideni.
235	Drugi odhodki iz poslovanja	19 900	26 400	30 445	
2360	Storitve zunanjih izvajalcev v zvezi z revizijo in ocenjevanjem	22 000	20 000	10 066	Iz teh sredstev se krijejo stroški, povezani s storitvami zunanjih izvajalcev v zvezi z revizijo in ocenjevanjem, kot je revizija letnih računovodskih izkazov.
236	Storitve zunanjih izvajalcev v zvezi z revizijo in ocenjevanjem	22 000	20 000	10 066	

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
2390	Prevajalske storitve Komisije	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krije zagotavljanje prevajalskih storitev, vključno s tipkanjem, ki jih je za Prevajalski center opravila Komisija.
2391	Tolmačenje	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo storitve tolmačenja, ki jih Prevajalskemu centru zaračunajo zlasti institucije EU.
2392	Administrativna pomoč Komisije	149 600	145 400	115 850	Iz teh sredstev se krije administrativna pomoč, ki jo Komisija zagotavlja Prevajalskemu centru.
2393	Publikacije	10 000	10 000	6 468	Iz teh sredstev se krijejo stroški objave proračuna in poročila o dejavnostih ter drugih dejavnosti obveščanja Prevajalskega centra.
2394	Širjenje informacij	10 000	10 000	5 000	Iz teh sredstev se krijejo stroški, povezani z dejavnostjo širjenja informacij, zlasti stroški promocije in trženja (katalogov, brošur, reklamnih oglasov, tržnih raziskav itd.) ter stroški obveščanja in pomoči javnosti in strankam.
2395	Druge storitve, ki jih ponujajo institucije in agencije	12 400	12 200	7 273	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za storitve, ki jih Prevajalskemu centru zagotavljajo institucije in agencije EU, kot so storitve v okviru usklajevanja dela agencij.
239	Medinstitucionalne storitve	182 000	177 600	134 591	
23	TEKOČI ADMINISTRATIVNI IZDATKI IZ POSLOVANJA	269 900	263 000	209 618	
2400	Poštnina in stroški dostave	20 400	19 800	17 737	Iz teh sredstev se krijejo stroški poštne in dostave, vključno s stroški pošiljanja paketov.
240	Poštnina	20 400	19 800	17 737	
2410	Telefon, telegraf, teleks, radio, televizija in naročnine ter stroški telekomunikacij	217 800	192 800	165 197	Iz teh sredstev se krijejo naročnine in stroški sporazumevanja po telefonu, faksu in prek videokonferenc ter stroški prenosa podatkov. Izdatki v zvezi s telekomunikacijsko opremo so evidentirani pod postavko 2100.
241	Telekomunikacije	217 800	192 800	165 197	
24	POŠTNINA IN TELEKOMUNIKACIJE	238 200	212 600	182 933	
2500	Sestanki na splošno	1 000	2 000	0	Iz teh sredstev se krijejo potni stroški, dnevnice in drugi stroški obiska, ki jih imajo strokovnjaki in drugi obiskovalci ter člani medinstitucionalnih odborov, kadar so povabljeni k sodelovanju na sestankih, v odborih, delovnih skupinah in na seminarjih.
250	Izdatki za uradne in druge sestanke	1 000	2 000	0	

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
2550	Razni izdatki za organizacijo konferenc, kongresov in sestankov ter stroški udeležbe na njih.	20 000	20 000	0	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za organizacijo konferenc, kongresov in sestankov ter stroški udeležbe na njih. Namenjena so tudi kritju stroškov, povezanih z organizacijo zunanjih srečanj, za katera obstoječa infrastruktura ne zadostuje.
255	Razni izdatki za organizacijo konferenc, kongresov in sestankov ter stroški udeležbe na njih	20 000	20 000	0	
25	IZDATKI ZA SESTANKE	21 000	22 000	0	
2600	Seje upravnega odbora	20 000	20 000	0	Iz teh sredstev se krijejo potni stroški, dnevnice in drugi stroški, ki jih imajo člani upravnega odbora zaradi udeležbe na sejah, v odborih in delovnih skupinah.
260	Izdatki za sestanke	20 000	20 000	0	
2610	Organizacija sestankov upravnega odbora	7 500	7 500	0	Iz teh sredstev se krijejo stroški organizacije sestankov upravnega odbora.
261	Organizacija sestankov upravnega odbora	7 500	7 500	0	
2650	Tolmačenje	30 000	30 000	25 132	Iz teh sredstev se krijejo storitve tolmačenja, ki jih Prevajalskemu centru zaračunajo zlasti institucije EU za sestanke upravnega odbora.
265	Tolmačenje	30 000	30 000	25 132	
26	UPRAVNI ODBOR	57 500	57 500	25 132	
2700	Omejena posvetovanja, študije in raziskave	100 000	100 000	0	Iz teh sredstev se krijejo stroški posvetovanj, študij in raziskav, za katere se sklepajo pogodbe z usposobljenimi zunanjimi strokovnjaki z administrativnih področij, in sicer za ocenjevalna poročila in honorarje zunanjih svetovalcev.
270	Omejena posvetovanja, študije in raziskave	100 000	100 000	0	
27	POSVETOVANJA IN ŠTUDIJE	100 000	100 000	0	
2	STAVBE, OPREMA IN RAZNI ODHODKI IZ POSLOVANJA	8 222 200	8 273 600	7 590 045	
3000	Zunanje prevajalske storitve	9 670 000	10 290 000	10 192 405	Iz teh sredstev se krijejo izdatki v zvezi z jezikovnimi storitvami, ki jih zagotavljajo zunanji izvajalci.

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
3001	Tehnične storitve, povezane z jezikovnimi storitvami	60 000	60 000	48 813	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za tehnične storitve, povezane z jezikovnimi storitvami.
300	Zunanje prevajalske storitve	9 730 000	10 350 000	10 241 218	
30	ZUNANJE PREVAJALSKE STORITVE	9 730 000	10 350 000	10 241 218	
3100	Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju	752 400	719 300	718 353	Iz teh sredstev se krijejo stroški, povezani z dejavnostmi, ki jih določi Medinstitucionalni odbor za prevajanje in tolmačenje (ICTI) za spodbujanje medinstitucionalnega sodelovanja na jezikovnem področju. Stroški za projekt IATE so kriti s prihodki v postavki 3002 „Upravljanje medinstitucionalnih projektov“ brez dela stroškov, ki jih krije Prevajalski center.
310	Odhodki, povezani z medinstitucionalnim sodelovanjem	752 400	719 300	718 353	
31	ODHODKI, POVEZANI Z MEDINSTITUCIONALNIM SODELOVANJEM	752 400	719 300	718 353	
3200	Izdatki za službena potovanja in drugi izdatki za zaposlene v zvezi s programom e-CdT	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo potni stroški, dnevnice za službena potovanja ter pomožni oziroma izredni stroški osebja na službenih potovanjih v zvezi s programom e-CdT.
3201	Razni izdatki za poslovanje v zvezi s programom e-CdT	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo razni izdatki za poslovanje v zvezi s programom e-CdT, razen izdatkov za informacijsko tehnologijo.
3202	Izdatki za strojno in programsko opremo v zvezi s programom e-CdT	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za strojno in programsko opremo, povezano s programom e-CdT.
3203	Svetovanje o informacijski tehnologiji v zvezi s programom e-CdT	p.m.	p.m.	56 669	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za svetovanje o informacijski tehnologiji v zvezi s programom e-CdT.
320	Odhodki v zvezi s programom e-CdT	p.m.	p.m.	56 669	
32	ODHODKI V ZVEZI S PROGRAMOM E-CDT	p.m.	p.m.	56 669	V tem poglavju so zajeta odobrena proračunska sredstva za izdatke v zvezi s programom e-CdT, prenesena iz rezervacije za izredne naložbe med prihodke pod postavko 5010.
3	ODHODKI IZ POSLOVANJA	10 482 400	11 069 300	11 016 240	
10003	Rezervacija za stabilnost cen	p.m.	926 000	0	Rezervacija za stabilnost cen, ustvarjena v letu 2011. Konec leta 2023 bo skupni znesek rezervacije znašal 8 933 996 EUR.
10004	Stalni sklad za predhodno financiranje	p.m.	p.m.	0	Stalni sklad za predhodno financiranje je predviden v členu 71a finančne uredbe Prevajalskega centra. Skupni znesek rezervacije znaša 16 529 466 EUR.

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2023	Proračun za leto 2022	Realizacija za leto 2021	Opombe
10006	Rezervacija za izredne naložbe	p.m.	p.m.	0	Za kritje izrednih naložb v letu 2023 niso bila dodeljena nobena sredstva. Skupni znesek rezervacije znaša 90 489 EUR, pri čemer je upoštevana poraba prihodkov pod postavko 5010.
10008	Preneseni primanjkljaj iz prejšnjega proračunskega leta	p.m.	p.m.	0	Primanjkljaj, prenesen iz prejšnjega proračunskega leta v skladu s členom 17(3) finančne uredbe Prevajalskega centra z dne 22. septembra 2019.
1000	Začasna proračunska sredstva	p.m.	926 000	0	
100	ZAČASNA PRORAČUNSKA SREDSTVA	p.m.	926 000	0	
10	REZERVACIJE	p.m.	926 000	0	
	Skupaj odhodki	47 664 100	49 037 100	44 300 208	

PRILOGA 1 – KADROVSKI NAČRT

Funkcionalne skupine in razredi	2021		2022		2023	
	Zasedena na dan 31. 12. 2021		Odobrena delovna mesta v proračunu za leto 2022		Zahteva Prevajalskega centra za predlog proračuna EU za leto 2023	
	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	1	0	1	1	1	1
AD 13	1	0	2	0	3	0
AD 12	9	3	13	6	13	7
AD 11	5	5	7	6	7	6
AD 10	2	7	8	6	8	7
AD 9	5	8	7	18	7	21
AD 8	9	17	6	23	6	24
AD 7	5	20	2	20	2	18
AD 6	4	15	0	12	0	8
AD 5	0	16	0	0	0	2
Skupaj AD	41	91	46	92	47	94
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	1	0	1	0
AST 9	4	1	2	2	3	2
AST 8	1	2	1	1	0	1
AST 7	1	2	1	5	1	7
AST 6	0	9	0	9	0	10
AST 5	0	12	0	17	0	17
AST 4	0	10	0	10	0	10
AST 3	0	8	0	4	0	1
AST 2	0	0	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
SKUPAJ AST	6	44	5	48	5	48
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	1	0	2
AST/SC 2	0	1	0	1	0	0
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
SKUPAJ AST/SC	0	2	0	2	0	2
SKUPAJ	47	137	51	142	52	144
ZAPOSLENI SKUPAJ	184		193		196	

Predvideno število pogodbenih uslužbencev (izraženo v ekvivalentu polnega delovnega časa)

Funkcionalna skupina (FS)	2021 (dejansko zasedena)	2022	2023
FS IV	5,0	14,0	14,0
FS III	15,3	14,0	14,0
FS II	0,7	0,0	0,0
FS I	0,0	0,0	0,0
Skupaj pogodbeni uslužbenci	21,0	28	28